

江陰縣志卷第十一



江陰縣知縣蘭馨重修



異端

僧寺

禪鄉寺

在利城愚民蕭惠開建門前
歷代因葺元季火廢

光瑛院

在砂山大同中愚
民殷氏捨宅建

興

國初重建

建院

在奎鳳鄉大同元年愚民曹銜建唐太和二年愚民董顯重建○已廢無猶存一曰禪鄉

寺

新寺二并禪寺一此據舊志耳梁氏之佛

東光嚴院

在長壽鄉天嘉二年愚民于光

捨宅建歷代因舊元季廢

國朝洪武十年重建○已廢無猶存三曰禪鄉寺

寺三

昭隱院

在金鳳鄉愚民林王氏捨宅建○已廢無猶存四曰禪鄉寺

興建院

光嚴院

寺一并禪寺四九五

唐永壽寺

在君山之麓天祐十一年愚民張可

崇聖院

在縣治東北創貞九年愚民剛奉思捨宅建

報恩院

在南街天祐十

一年愚民陶靜捨宅建

感化院

在新津門東北天祐十二年愚民秦誠建吳遵重光

院

在杜橋東天祐中愚民張蘊捨宅建本縣

白龍寺

在白龍山軋重四年建

飛

錫庵

在定山南僧法嚮刹民建○已廢無猶存五曰禪鄉寺

新寺七并舊寺

報恩光孝禪寺

即唐永壽寺淳化三年改壽寧

紹興二十一年以為徽宗追福之地賜今額元季廢國初再建又廢宣德十年重建○遊壽寧寺寥蕭枝上風颯

蛩以秋告黠發道旁樹綠蔭涼可冒况承積陰急急雨澍晴吳初涼遲新威宿暑懲舊躁漫漫出門路踽踽可誰造

江聲洶西奔海遠劇東到中門可行望洗滌去塵抱况於
林阜間古屋架晴燥蚊蟲稍收軒戶可淹傲惜乎予得

遊不可携所好踟躕佇
歸步風竹冷相勞五令**乳明院** 耶唐崇聖院太平興國
五年改令額○乳明院

讓道人勞與水仲潯探梅春工未付開挑李偏向梅花先
着意序云步中藉惟此開花景早 鈿華不御見真色香窰染衣冰珠藁

舊遊頗念秦郎子年云丁丑春與高呼連索酒澆春尚想橫瓶枕花底今年梅信更可人我狂

罵坐初不嗅風流端的美無度携手錯疑君姓秦往來百
匝將重趺鳥道繁盤封碧繡團枝凍藥木金蘇已見橫斜

照清淺曉來垂擊春風金鬚漸吐香雲耳
開運政恐有遷恨木破君家宮錦紅右宋呂**廣福院**

在乳明院側至和二年愚民孫諫捨產建華嚴院為
乳明子院治平中錫名壽聖紹興三十二年改今額 **乳**

明廣福禪寺 耶上二院乳道九年知軍嚴煥請于
朝併為一寺元及 國朝各有興建

規制宏闊割城一隅爨血塗膏儀觀烜赫定為諸山領袖
寺有觀音佛像一軀長丈有自宋以來妄稱天聖元年泛

海而至泊于小石灣見夢於鄉人吳信化求一臂尋訪得
之果缺右臂以香檀續之奉安于寺宣和間王孝自是詭

傳以為渾身水沉所為成化間中使取而驗之非是仍置
寺中弘治七年以設會聚眾貽患地方毀而焚之日有妖

恒以六月十九日為始至之日每歲自十一日起開設勝
井費整從而列極為肆張陳酒食花果奇玩器物或博泥
剪絲粧塑人獸炫訪孩提謀開羅雜殊旬而罷未大審也

泗水松陵准于今四遠流聞遊人大衆遂為市集自抗
 及浮浪少年不逞姦人一時湯會累萬餘人填溢備有
 射擊摩箬珥佩枕翠綉綉綉與市區雜錯間雜擊
 花村環寺左右蕭條推挽周遭賊騎推牛烹豚雜酒作樂
 歌博為曹喜相逐者怒相詬者聞相扶者隨而觀者擁而
 拒者日而相者嗾而讎者幸歸于草交攻互擊
 被髮流血號天呼帝者往往而是詞之不定事之不止
 之不獲拒而逆意妖物之為害一至于此
 聖謨遠矣今其禍胎已發滅後之君子齊國法獨嚴
 傑偉驅為東南甲觀爭噪則掠盡耀實漢計終號弘治九
 里外輒見之妖像既廢之後那黨耀其巢窟殿煙一掃起
 廿三月晦大雷電以風靈于鶴尾塔其巢窟殿煙一掃起
 院宇數百楹蓬萍不敷疑縹緲生無有休期而翼亦
 悔禍
 ○觀音妖像泛海乘槎歲月深

憲皇新命到江陰已知佛法無神妙只恨前身非紫沉
本右
 僧會司 僧會以僧為之儀制從其本教不用冠
 帶本縣於此寺置僧會司領寺七歸併

廢院四
 太平興國寺

在魚街太平興國中建遂以
 名之後火廢惟存浮閣當

縣為軍時即其地為縣宋末縣廢元復為寺至正庚申火
 廢洪武十七年重建今之浮閣正統間所修也○於太平
 塔舍利光浮五色并一登一眺一凝情華佗曲折罷鋪古
 畫角攢巒鳥過驚吳越雲開天宇闊淮揚煙掃地與平半
 空收拾港厓眼笑看
 醞雞甍裏爭九湧 迎福教院 郎唐報恩院宋元興
 廢莫詳 國朝洪武

十八年 演教禪院 即唐感化院元季廢 國朝丁巳
 重修 年江陰侯吳良即其址改建城隍

廟○冬夕宿演教院檄檄嚴風夕煙寒蕙炷清鑿生范裏
 豔雨作雲時聲旅夢回殘角吟懷遠廢城寺自古寂然羣

動息吾亦世紛平在右林

能仁院

即唐重光院咸平六年勅為承天院政和七年改今額元季廢

或云其址即古杜康宅

外能仁院

在毗山元豐三年建元季去廢 國朝洪武元年重建

祥符寺

在縣東北隅里仁坊即晉庾冰宅舊名永安院祥符中改今額元季廢 國朝洪武十一年重建

定山寺

即唐飛錫庵宋新開惠為壽寧寺下院紹興初改今額歷元至 國朝洪武二十四年僧衆濟惡保匿亡命 朝廷籍沒之諱僧而廢寺僅存浮圖弘治十年毀撤之遂削其跡浮圖名普照塔建炎亡思

民哥師重以昔勝重以二汪為備建

明教院

即梁光瑛院太平興國五年改今額歷元至 國朝洪武一十四年

堯堯率院

即唐白龍寺祥符二年賜今額元季去廢 國朝洪武元年重建

悟空

寺

即隋招隱院太平興國五年改今額元季大發僅存浮圖 國朝洪武十三年重建○又寓悟空刹行而書之岑寂精廬切半空古原高下稻花中連跌披素新秋

社花萼雕紅細雨宮孤鶴睡迷千樹月斷蟬吟遠一樓風

心傑火組遙相謝歸馬蹄疾似蓬在宋

慈雲寺

即梁唐興建院元季火廢 國朝洪武十七年

景德院

在沙山即唐太青觀址也天祐三年又廢 年愚民陸頌戴思達共立為院宋

普濟院

在愛日門外紹聖四年景德四年改今額 愚民趙宗奇捨地剝衆

建
華藏院

在蕭橋之南本名歸雲庵後改今額

勸忠寺

在由里山立文定公

墓所愚俗謂之功德院淳熙間建
元季廢 國朝洪武三年重建

鈞臺寺

在由里山之東莫詳

創始歲代宋已廢自禪相寺至此三十二廢
但宋志元及國朝慶興之詳則以隊志類志參定之

報恩寺

在良信鄉淳熙四年創元

李廢 國朝洪武五年重建

永安寺

在夏港市西咸淳間愚民徐統制捨地建元季廢 國朝

洪武六年重建

禮敬寺

在寶池鄉軌道間建元季廢 國朝洪武元年重建

永壽寺

在揚合靖康元年建元季廢 國朝洪武元年重建

證聖寺

在馬歇沙嘉泰二年創元季廢 國

朝洪武三年重建

崇聖寺

在馬歇沙淳熙二年建元季廢 國朝洪武四年重建後立靖江縣

徙入

正宗禪院

在觀山宣和三年愚民蔣靜捨地建元季兵燹 國朝洪武三年重建

普濟院

在良信鄉咸淳六年建元季廢 國朝洪武八年重建

福源院

在良

信鄉淳祐二年建元季兵燹 國朝洪武六年重建

橫擔觀音院

在永陵鄉橫擔地名

也咸淳二年建歷元至 國朝洪武六年重修

茶鎮觀音院

在茶鎮咸淳二年建元季

廢 國朝洪武九年重建

仁壽院

在青揚市東南志稱清孝為公建豈其然歟元季廢

圓

通院

在屠豎之西理宗時建元季兵廢
朝洪武元年重建永樂元年增大之

君山塔

院

在君山之巔莫詳創始知軍顏
者仲請改為感化院元季兵廢

時思庵

在夏港
東俗名

陳庵端平二年建元季火廢
國朝洪武七年重建

青山庵

在青山之麓端平
二年建元季火廢

國朝洪武
九年重建

兜率庵

在夏港西淳祐元年建元季火廢
國朝洪武四年重建

夏港借舍

次魏了翁韻暑秋風觸懷如病渴得漿綠英解人意拓我
眼僧房涼華飽塵夢不到古錦囊出門天地寬弄此山水
光儼然三間茅如坐七寶坊短簷接煙稻疎籬度飛航石
史海潮急萬馬不受羈壯心八極表卻崩坐晚涼我眉秀

連娟萬里同一江欲駕海

雲去小窓轉斜陽詩宋

馬舍庵

在順化鄉咸淳元
年建元季廢 國

朝洪武七
年重建

虞門庵

在虞門村天聖二年建元季
火廢 國朝洪武元年重建

資

福庵

在秦望山北嘉熙元年建元季火廢
國朝洪武二年重建正統五年又燬而又建之

祈

福庵

在來春鄉大觀元年建元季
國朝洪武八年重建

虞琦庵

在秦望
山西北

淳祐間愚民杜賢捨地建元季
火廢 國朝洪武元年重建

申港庵

在中港市東
嘉泰三年建

元季廢 國朝
洪武六年重建

報恩庵

在由里山北嘉定四年建元
季火廢 國朝洪武十一年

重資福庵 在崇仁鄉建炎三年建元季
廢 國朝洪武三年重建 **顧村庵**

在鳳戈鄉嘉泰三年建元季
廢 國朝洪武四年重建 **集慶庵** 在西順鄉端平
二年建元季廢

國朝洪武十一年重建 **南奉先庵** 在西順鄉端平三年建元季
廢 國朝洪武三年重建

北奉先庵 在清化鄉咸淳三年建元季
廢 國朝洪武四年重建 **棲真庵**

在白龍山紹興三年建元季
火廢 國朝洪武元年重建 **寧神庵** 在東順鄉嘉泰
元年建元季火

廢 國朝洪武六年重建 **妙嚴庵** 在顧山西咸淳元年建元季火
廢 國朝洪武元年重建

顧山庵 在東順鄉顧山之麓建炎元年建
元季廢 國朝洪武三年重建 **善林**

觀音堂 在善村莫詳創始歲月頰志但云創於宋燬於元
國朝天順間愚民黃文茂重建 **崇聖**

院 在利城西莫詳創始歲月陳志但云宋時有僧智觀建
後廢 **西觀音院** 在馬馱北處淳熙二

年建元季火廢 國朝 **禪惠解院** 在馬馱沙莫詳創始
歲代元年通一

季火廢 國朝 **利港觀音院** 在利港南莫詳創始
歲代年通一

洪武十年重建 院庵堂等耳蓋其二物獨元季火廢 國朝洪武八年重
建 自報恩寺至此三十八處俱出陳志類志然固不可盡
述 待象前有於宋止列二十寺今所附蓋乃至如許處

庭堅不應若此其疎也收錄僅四三而脫遺反六七豈事
指子以愚拙之要皆新種禍本耳蓋何故鄭言元私廟廢院
而禁故草髮統之而志者信焉不然何故鄭言元私廟廢院
不信也始
從之侯後
正馬子考

笠墩寺

在禪鄉寺西立壕河許莫詳創始
歲代舊志亦不列之但於陳烈士

廟稱宋季笠墩寺僧作亂云耳後僧誅而寺廢今其遺址
猶存○已廢一曰鈞堇寺猶存一十二曰禪鄉寺 光瑛

院更號明興建院更號慈光嚴院 招隱院更號悟永壽

寺光瑛報恩崇聖院明院報恩院更號仰感化院演教

院重光院更號能飛錫庵更號定白龍寺號

院院新寺五十八并舊寺一十二九七十

寺 即宋景德院至正間改今額後 光瑛寺 即宋普濟院元

改今額後火廢 國朝洪 繖湖精舍院 即宋放位池道院後

武十八年重建而又廢 毀廢道士占散元僧良改建佛院 一了庵 在南街之西莫詳創

至正又廢 國朝洪武三年重建 萬壽庵 在城周橋之左元統三年 圓

通庵 在鳳戈鄉皇慶二年建至正 青暘觀音堂

在青暘市橋之西莫詳創始歲月類志但云後廢 北觀

音庵 在馬馱沙至順中建至正火 中觀音庵 在馬馱沙

始歲月陳志元時所創云餘見尼院

萬壽庵

在城周橋之左元統三年 圓

通庵

在鳳戈鄉皇慶二年建至正 青暘觀音堂

在青暘市橋之西莫詳創始歲月類志但云後廢 北觀

音庵

在馬馱沙至順中建至正火 中觀音庵 在馬馱沙

至正二年建○已廢四曰軋明院 廣福院 崇聖院
箕墩寺猶存五十六曰禪鄉寺 光嚴院 報恩光孝寺

軋明廣福寺 太平興國寺 迎福院 演教院 能仁院
外能仁院 祥符寺 定山寺 明教院 梵率院

悟空寺 慈雲寺 景德院 普濟院 禮敬寺 永壽寺
院 勸忠寺 報恩寺 永安寺 禮敬寺 永壽寺

證聖寺 崇聖寺 正宗禪院 普濟院 圓通院 君山
橫擔觀音院 泰鎮觀音院 仁壽院 圓通院 君山

塔院 時思庵 青山庵 梵率庵 馬舍庵 震門庵
資福庵 祈福庵 蘆瑤庵 申港庵 報恩庵 資福

庵 顧村庵 集慶庵 南奉先庵 北奉先庵 棲真
庵 寧神庵 妙嚴庵 顧山庵 善林觀音堂 西觀

音院 釋惠壽院 利港觀音院
新寺七升舊寺五十六九六十三

國朝香山觀音禪寺 即宋元顧山庵景泰五年增建改今額 敬

親庵 在慶山洪武元年建於茅莊村永樂元年徙今所 **時思庵** 在良信鄉洪武二年

雙林庵 在女山之麓吳元年建永樂元年增建白

平山觀音庵 有所見所聞所傳聞之異而歷代諸事之體遠畧而近詳理也亦勢也茲春秋

鑊盂沙觀音庵 在揚子江心鑊盂沙二庵舊志不攷俱莫

詳創始歲月然此類鄉村里社在在有之累數十百不可勝記記其著者耳噫○已廢八曰演教院 能仁院 定

山寺 明教院 慈雲寺 仁壽院 君山塔院 光瑛寺近廢一曰青陽觀音堂割去六曰證聖寺 崇聖寺

西觀音院 北觀音庵 中觀音庵 禪惠庵院隸分縣 猶存四十八曰禪鄉寺 光嚴院 報恩光孝寺 朝明

廣福寺 太平興國寺 迎福寺 外能仁院 祥符寺 兜率院 悟空寺 大清寺 華嚴院 勸忠寺 報恩

寺 永安寺 禮敬寺 永壽寺 正宗禪院 普濟院 福源院 橫擔觀音院 峯鎮觀音院 圓通院 特恩

庵 青山庵 兜率庵 馬舍庵 虞門庵 資福庵 祈福庵 蘆瑋庵 中港庵 報恩庵 資福庵 顏村

庵 集慶庵 南奉先庵 北奉先庵 棲真庵 寧神庵 妙嚴庵 顧山庵 史號香山 觀音寺 善林觀音堂 利港觀

音院 織湖精舍院 一了庵 萬壽庵 圓通庵 新寺五并舊寺四十八九五十三

觀通天萬歲 元年改今額 通玄觀 在縣署之南 宋天慶 莫詳創始 云陳郡袁懷光撰唐開元十五單闕歲純陽月再旬有三

日辛卯常州江陰縣通玄觀道士繆行崇等煉泉寶以成

道觀 梁通遠觀 在利城鎮西南 二里大同間愚

唐恭玄觀 即梁 捨建因名 通遠

觀 通玄觀 在縣署之南 宋天慶 莫詳創始 云陳郡袁懷光撰唐開元十五單闕歲純陽月再旬有三

日辛卯常州江陰縣通玄觀道士繆行崇等煉泉寶以成

道觀 梁通遠觀 在利城鎮西南 二里大同間愚

唐恭玄觀 即梁 捨建因名 通遠

觀 通玄觀 在縣署之南 宋天慶 莫詳創始 云陳郡袁懷光撰唐開元十五單闕歲純陽月再旬有三

日辛卯常州江陰縣通玄觀道士繆行崇等煉泉寶以成

道觀 梁通遠觀 在利城鎮西南 二里大同間愚

唐恭玄觀 即梁 捨建因名 通遠

觀 通玄觀 在縣署之南 宋天慶 莫詳創始 云陳郡袁懷光撰唐開元十五單闕歲純陽月再旬有三

日辛卯常州江陰縣通玄觀道士繆行崇等煉泉寶以成

道觀 梁通遠觀 在利城鎮西南 二里大同間愚

唐恭玄觀 即梁 捨建因名 通遠

神鍾云云然則宋已廢矣○
已廢無猶存一即本觀張

宋明霞觀

即唐恭玄觀樣符元

年改今

天慶觀

在觀風門西祥符二年建先是元年額元廢 詔以正月三日天書降爲天慶節二

年十月今天下建天慶觀天聖元年以天慶聖節齋醮所費至廣詔禮儀院裁減江陰道士許自然進狀云黃帝內傳西王母降於帝宮帝爲設食王母云仙衆不飲不食豈欲人司之饌乎請自今止備香燈花果山泉藥苗宰臣馮拯以其言奏之自此齋醮不用饌○碧玉亭詩清曉叩雲闕憂時髮已班何如間道士隔竹看君山右宋知年龔準

天壽觀

在南街之南咸淳己巳愚民陳昌言捨宅建元及國朝相繼脩繕今俗呼東觀云○

夢舟詩中派一葉下寒瀛偃息猶便鵲骨清渾沌未分龍
伯國江山長繞化人城恍開細雨迷春驛掉拂涼皮動石
鯨回首天也三萬里臥遊何惜片時程在危陸清隱軒詩
紫極秋聲竹滿軒一塵飛不沈琴樽白雲自逐雨風去臥
看君山懶出門右危又讀罷黃庭內景篇道人風度亦
翩翩山中呼酒喚明月天上賜衣生紫煙啼過宮鸞奏幾
度飛歸遼鶴千年向來書榜詞林客可怪逢仙不學仙
右元俞遠竹鶴軒詩當時仙人愛丘壑曠種琅玕招白鶴縞衣
夜映月華明翠葆朝凝雲氣薄琅玕可種鶴可招青天歌
罷鳴鸞籥卻慕燒香清隱士絕似吹笙王子喬王喬清隱
不易得二仙已去無消息白鶴飛衝丹鼎煙遶屋簷管蔭
袂碧我今來作江陰今每羨幽軒出高迥幾迴彈罷紫璫

春風散天香
鹿
室靜日和殿

放生池道院

在繳湖紹興六年奉詔
為放生池嚴網捕之禁

云元改為繳
湖精舍院

玄真院

在馬馱沙嘉泰間建舊名紫微宮
元至正庚申重修季世火廢

朝洪武元年重建已廢一曰通真觀猶存一
曰恭玄觀更號明新觀四分舊觀一九五

元玄妙觀

即宋天慶觀元貞元年改今額世季兵廢
樂間漸次重建今俗呼西觀○丹樓詩丹樓倚對青山

歷歷西風十二鬟曉氣淨連江樹碧秋雲仙
人長嘯聞天外道士空誦帶雨閒安得置身蕭爽地捲簾

特待鶴飛
還右元陸

道會司

道會以道士為之儀制從其本
教不用冠帶本縣於玄妙觀置

道會司領觀

院廟共六處

佐聖道院

在周橋之左至元中建季世
火廢 國朝永樂三年重建

○已廢二曰明霞觀
玄妙天壽觀 玄真觀

放生池道院猶存三曰天慶觀
新觀一併舊觀三九四

國朝崇寧道院

在城太寧坊本元澄江書院故
址洪武初江陰侯吳良改建道

院祠關羽今
有道士居焉

東嶽行宮道院

甲辰年吳良鎮江陰
重建東嶽行宮竊議

龐適實守守香火因而請度為道士充本宮住持自是為
道院有精舍榜一鶴○一鶴詩未許腰纏敢借騎宮清只

合與琴隨本無子和鳴還亮惟有影隨行較是飛傍詩翁
送赤壁載將帝子赴瑤池上天下天高寄耳噉肉先生母

太癡常

城隍廟道院

詳見增補近世天下城隍廟皆以道士守之於是為道院○已

仁夫

廢無割去一曰玄真觀功賜靖猶存曰妙觀

天壽觀

佑聖道院

新觀三并獲觀二九六

陳志云復法師紹興間住迎福院書華嚴經畢

方伎

宋僧復

元狗腿和尚

志

擲筆池中化為青蓮花願共

云狗腿和尚姓徐氏逸其名住太清寺人常見其食狗腿

遂以徐狗腿名之有縣人建大齋普延僧眾和尚赴之齋

竟索鹽唾於水皆成

金魚追索之不復見

如真許遜

字

之本汝南人宅在青陽鄉

詳見為善陰陽書云晉武帝大

原元年為蜀旌陽令以靈丹點瓦礫化黃金令人潛瘞於

縣之後圖一日籍民之未輸者咸造子庭使吏詰責之令

服役於後圖民鏹地獲金得以輸納屬歲大疫死者十七

八適以所授神方拯治之符凡所及即時而愈至於沈痾

無不痊者既而棄官東遊從丹陽黃堂靖女仙諶姆授正

一斬邪之法三五飛步之術過西安有神迎告曰此有鉞

物害民知僊君來故往鄂渚逃避矣後將復還願為斯民

除之遜如其言追而斬之海昏上遼有巨蛇據山為穴吐

氣成雲亘四十里人富在氣中者即被吸吞江湖舟船亦

遭覆溺民甚苦之遜聞前至其地蛇出穴吐毒衝天遜嘯

呼風雷命弟子吳猛施岑甘戰飛步引劔屠之至豫章告

衆曰巨鱗既誅蛟精未滅彼物通靈必知吾有除害意恐其間隙潰郡城大爲民患周覽鄧邑遇一少年自稱姓慎容顏豐偉應對捷給遽爾告去遜曰此老蛟也言類雖人而腥風滿體迹其所之乃化黃牛臥于江滸卽翦紙化爲黑牛往闢之令施岑潛持劔往觀俟其闔酣一揮中其左股奔入城南井中出長沙仍化爲人贅于賈王家遜往求之懼不敢出辭以患足遜稱能醫玉喜自起召之隨至其室厲聲叱曰江湖蛟精害物非一吾尋蹤至此豈容遁逃蛟不能隱乃見本形蜿蜒堂下以小巽其二子皆爲小蛟併誅之賈女形亦幾變給以靈符得免復謂玉曰蛟所居多水君舍下不踰尺皆洪波也可遷之玉如其言徙高原其地不日陷爲深淵矣運豫章蛟之餘當究盛心不自

安爲人以問諸弟子曰許君神劍何物可以當之有戲者曰威莫能當惟不傷冬瓜葫蘆爾蛟以爲然盡化其屬爲二物浮泛滿江擬流出境遜覺之卽以劔投施岑使優水斬之黨屬茹連悉無遺類復慮其地爲蛟竊所穴乃役甲神於牙城萬井鑄鐵爲柱下施八索鈎鎖地脈又鑄鐵符鎮鄱陽湖口杜其所入之路鐵蓋覆廬陵玄潭制其所蔽之數由是水妖絕迹城色無虞其遊韶陽郡衙諸郡爲民藏毒除害尤多至孝武寧康二年甲戌年一百三十六歲

去仙

尼院

廢

宋隱庵

在定山徽宗時葛文康女弟爲尼賜名隱庵道者尋

元華藏院

卽宋僧院元初尼僧居之季世

火廢 國朝洪武七年重建

弘治十年毀撤之遺尼從良

忠佑庵

在天慶門內元初建季世火廢

國朝洪武元年建永樂間猶存今無之蓋已廢矣

一了庵

卽元僧庵 國初尼僧居焉弘治三

年知縣任良才毀撤之

萬壽庵

卽元僧庵季世火廢 國朝洪武十六年尼僧重建弘治

十年毀撤之遺尼從良

善行庵

在縣署東南來昭坊元建 國朝丁酉年尼僧重修

洪武十七年重建弘治十年以撤之遺尼從良○已廢一曰隱庵猶存無新院凡五

國朝圓通庵

在太平塔東洪武元年尼僧創建天順五年廢併于興國寺

申港庵

在申港市中心莫詳創始歲月弘治十一年毀撤之遺尼從良

女冠

淨明觀

在市東大同二年置爲女冠觀初名至真觀先在真山後移縣東爲至德觀又改淨

宋已廢○已廢一曰淨明觀猶存五曰華藏院 忠佑庵 一了庵 萬壽庵 善行庵 新院二井舊院五凡七

近廢 俱盡

淫祠

踰僭過祠吳東嶽行宮

在君山之

麓赤鳥聞創歷代相承廢興不常至國朝丁酉年江陰侯吳良重建之

宋

夏至廟

在夏港口岸東百餘步益祀禹也○已廢無猶存一曰東嶽行宮 新廟一併舊廟一凡

三元皇廟

在中街儒學之東至元間詔天下立三皇廟以歷代名醫從祀 國朝洪武二

十九年廢今其址為濟農倉○已廢無猶存二曰妖妄東嶽行宮 夏王廟 新廟一併舊廟二凡三

邪祠吳子明王廟

宋志云縣南及迎福院東皆有其披呂蒙字子明故老相

傳往歲迎福之東廟摧朽撤而新之其棟有赤烏中題識

豈呂子明乎記誣縣南廟久廢莫詳院東廟歷代相承至

國朝弘治十一年毀撤之**唐武烈大帝廟**宋志云在天慶觀西南其神隋司徒陳果

仁也唐贈忠烈公南唐封武烈帝命徐鉉撰碑文宋宣和二年湯頌忠佑正廟在常州此為行宮頃歲修之得唐佚

象所立碣於地云皇唐常州江陰縣司徒陳公**許真君**碣銘其文漫滅不可讀記誣元季廢今為民居

廟即許青暘宅也至德元年立為廟歷代相承至宋猶存元季廢○已廢無猶存一曰子明王廟 新廟二

并舊廟**唐通利公廟**在令節港口正廟在通州神姓蔣吳郡塗菴人偽吳

一九三

時輸通洲民以海鹽之利致封司徒南唐昇元五年又封
通利吳係大中加公爵宋政和元年賜額佑仁元季廢址

淪入江○已廢無猶存三曰子明王廟 武烈

大帝廟 許真君廟 新廟一併舊廟三九四

堂 在澄江門外莫許創始歲月紹熙間知軍施遵重
修之紹定三年知軍顏者仲重建元季築城廢 文

孝皇帝祠 在城隍廟內祀梁 昭烈大帝廟 在

日門外廣德軍張真君 三王廟 在石牌山上相傳為
也淳熙中建元季廢 徐偃王吳武烈帝唐

李衛公神又有小 龍祠在其麓今廢 王失國而亡至膠山頂

而遂立廟于此今扶匱
不可考其廟則江之南在
在有之非必以其終也 彭王廟 在建寅門相傳
為彭越神云 蔣

王廟 在時 何王廟 在楊舍市 蕭將軍廟 在沙
山 東元廢 山北

淨林廟 在長壽 鄉元廢 聖妃廟 在君山東嶽行宮之左
正廟在興化軍勅賜靈

惠助順顯衛英烈妃嘉定十七年愚民陳子文創立紹定
三年知軍顏者仲添建廟廡元季兵廢 國朝洪武十八
年重建弘治十一年毀撤之 鹿女明王廟 在石牌
以其材重建君山廟 詳見 山之東

詳見 學西五通廟 在軍學之西歷代相承 國朝
更號河南福德五通廟至今猶

存

市西五通廟

在虹橋西側歷代相承 國朝更號五顯靈官廟弘治十年毀其像

改為睢湯祠詳見

順濟龍王廟

在東嶽行宮之西元廢

夏港龍

王廟

在夏港口紹興三年愚民張杓重修 尚書在鎮裏陽取道于此元季火廢 國朝洪武十七年愚民吳真三募衆

重建○已廢無猶存四曰子明王廟 武烈大帝廟 許真君廟 通利公廟 新廟一十六并舊廟四九二十

五聖行館

在東城下按宋圖有四聖行館在花家巷淨明觀西疑即此物賀氏誤四

為五嶽然宋志不列于祠廟今姑從賀書元末兵廢 國朝重建於章橋之南今毀其像更為迎春館

詳見

鎮真武廟

在茶鎮龍津橋東

關將軍廟

在北布政坊澄江書院舊址

楊君土地祠

在順化坊

李太尉廟

在青陽鄉鬼名興祖元季鬼族

妄自立廟後廢 國朝宣德間安民李誼貞號為鬼六世孫重新興建偽稱宋元皆有封號又別為行祠在來春鄉

茶壩村八世鬼孫李晟為巫祝居奉之賀陳顛志具錄其事頌其功德威靈甚詳今皆削之詳見雜辯弘治十一年

陳烈士廟

在縣西五里新村初鬼放自立其後鄉民共立之在在皆有延及 國朝

毀撤 鬼孫行賂規求祀典於是妖風大熾無處無人不被其毒矣弘治九十等年次第除毀之意存家廟一所用應 弄

制然所去猶不能十
二三也詳見雜辯

沈總管祠

在順化鄉白沙里初
是族自立其後鄉民

共立之在在皆有其巫孫嘗與陳氏巫孫謀微祀典而無
成詳見雜辯 已廢四曰文孝皇帝祠 淨林廟 何王

廟 順濟龍王廟猶存一十六曰子明王廟 武烈大帝
廟 許真君廟 通利公廟 天王堂 昭烈大帝廟

三王廟 徐偃王廟 彭王廟 蔣王廟 蕭將軍廟
聖妃廟 鹿女明王廟 學西五通廟 市西五通廟

夏港龍王廟 新廟七井
舊廟一十六九二十三

國朝文昌祠

舊在縣學東廡之東宣德二年教諭
陳孟且建其神即所謂濟潼帝君者

也成化六年提學御史陳選革去之八年教諭夏鍾復移
像入祀弘治七年吾輩去并撤其村更建鄉賢祠詳見

道成祠

在青陽市西北道成墩
永樂初愚民馮景榮建

胡橋三官廟

在來春鄉弘治
十一年毀撤之

蔡涇三官廟

在蔡涇閘西弘治十
年毀其像更爲望節

三清堂

在白鹿鄉之葛墅洪武初愚民奚曾創
建三官三清本道家物今略廢
字 五祀之故舊志附此而平回焉

君山五聖祠

在東嶽行宮之右 國初江陰
侯吳良建弘治十一年毀撤之

申港

龍王廟

在申港東洪武二十
四年愚民周昌二建

利港龍王廟

在利
港東

永樂三年愚
民米文清建

蔡港龍王廟

在蔡港東洪武十九年
愚民彭成建

樂十四年闢
人鄭和重建

土地廟

鄉村重社在在育之不
可算舉觀音堂亦然

王太

尉祠

在化成鄉鬼名九三敵民王孟珪號爲鬼八世孫
妄自立祠亦僞稱自宋以來已有祠廟頽志頌之

甚詳今皆削
之詳見雜辯

張喪師廟

惟此一種及有所謂陳老
太沈老老者

即陳烈士祠
沈總管

不可以地舉像不可以數計蓋與編戶相爲多寡聚廬从
煙莫非其祠度壁縣楣莫非其像舉版圖十餘萬人除衣
冠數十家閭閻數十家又除衣食給足數百家其餘大抵
巫也不則事巫者也吉凶緩急惟巫之聽貽禍流毒言之

痛心其最酷者病不許藥必欲飲其符水其言曰敢食黃
草根者絕吾壇籍吾不有之民則惴惴其栗蹶父怒而驅
子泣而強不敢復嚮藥矣遂劇以斃相望也他如龍使一
座盡其終歲之勤法筆一判空其累年之積不在數焉

毘陵徐淮東之書曰江陰故有常熟縣游民張姓者里閭
呼爲張老官人又呼爲張喪師居平庸瑣猥賤無可齒錄
死後巫師欲以左道惑衆妄言張老附體揀人死亡村氓
不營遽爾崇信有事謁神必具看堵其名曰見堂事已復
神必具牲醴其名曰謝堂符水一勺重於金丹紙馬片幅
寶如玉璽蓬室土門憑然官府致期定日莫敢後先小民
無知易惑難曉絕食去藥視死如飴獻粟輸則甘貧不靳
幸而得生則其家喜曰張老所賜也不幸而死則其家及

自愧恨曰我誠其未至乎其徒黨聞之乃從而和之且恐之曰汝誠誠未至而神不汝庇也尚慎諸餘人焉巫師因誦言曰某甲我敬而我已生之尋將福其家某乙不我敬而我已死之尋特禍延其父若母若兄弟若弟若妻子若戚獲若畜類焉妖爨既作疑似成真生者之家觀觀日益不必家業日裕而人無細故也雖乾鵲噪簷喜蛛懸戶逸犬返歸殘燈垂彩毋鷄育卯牝牛生犢亦皆譖諸張曰神祟福我也死者之家猜忌日積不必生計日耗而人有少恙也雖鵬集於屋虺出於甕怒狸跑坎飢鼠啣衣風折枯木雨頽敗垣亦皆譖諸張曰神果禍我也兩家各報德之謝過之惟恐或後其徒黨又從而奔走告語之巫師則又颺言曰某甲我敬而我生之且福之矣某乙不我敬而我死

之且禍之矣以是生者之家曰祈得福死者之家曰祈免禍甚者鬻服飾器物而將敬焉又甚者賣屋廬田產而歸綠焉愚之甚者則又棄父母妻子而求服役昇神亭操神杖張神蓋焉非服飾器物屋廬田產父母妻子有累於人入而人必欲鬻之賣之棄之也吾身可重而服飾器物屋廬田產父母妻子之不能代吾死也嗚呼邪說惑人而人失其本心一至是哉間有黠慧者善識其妄而欲發其私巫師則又主於其鄉之豪右啖以厚利動以奇福豪右者相與稱縫而尼沮之又為之稱述而揄揚之表裏為姦根株盤結二鄉之中小民之利半入巫師巫師之利半入豪右對面作賊畧不畏人白日攫金實同兒戲積歲既久厲階難夷衆口皆然禍胎遂長始者一鄉信之今則諸鄉皆

信之始者田野樵夫信之今則縉紳士夫亦信之始者稱
張老之巫師數人而已今則由鄉落達於城郭凡稍狡猾
莽手無藉者咸資張以蠹食焉邇來每鄉於月之十一日
或十家或二十三十家各立社會賽神請福鳴金考鼓揚
旛豎旗惡形醜態彷彿夷人邪說披靡依稀夢語遂致道
路之間祈禱縱橫男女雜亂有識之士可為痛心夫力田
服賈之小民一歲所入幾何而每月出此不急之費民貧
俗敝莫甚於此○已廢六曰武烈大帝廟 許真君廟

通利公廟

天王堂

昭烈大帝廟

三王廟近廢九曰

子明王廟

聖妃廟

市西五通廟

五聖行館 李太

尉廟

文昌祠

胡橋三官廟

蔡涇三官廟

君山五

聖祠猶存一十二曰徐偃王廟

彭王廟

蔣王廟 蕭

將軍廟

鹿女明王廟

學西五通廟

夏港龍王廟

崇鎮真武廟

關將軍廟

楊君土地祠

陳烈士廟

沈總管祠

新廟八并

舊廟一十二九二十

江陰縣志卷第十一

江陰縣誌卷第十二

江陰縣知縣蘭谿黃傳重修

物產

貨之屬

綾以生絲為之

絲由以生絲攢而織之

紬撚綿織之

絹

絕經緯異類可為衣裏

綿布

以木綿為之雖在處皆有然舉其最盛則藥天下莫如松江與江陰細密稱松江粗壯稱江陰舉縣

之民咸資以為生而砂山尤盛

縑絲布

以絲為主復縑苧以附之一縷而半絲半苧

布

緝苧為之其不假染練者謂之真色布幅狹而鍍色類高麗者他處重之名江陰布云

熟苧

布

亦緝苧所為但既緝而復煮熟之然後織以為布

穀之屬

烏須稻

熟最早性柔葉稈弱一種熟稍後而米有

班又一種芒長色紫名蘆花烏

紅蓮稻

與早烏須

同熟米粗而味香陸龜蒙詩所謂近炊香稻識紅蓮是也

黃稷稻

米大性堅為稻中上品其種類

最

穉稻 米稍圓細而綴數甚密宜腴田不宜瘠地

白稻

皮芒俱白米有紅斑其種

有早晚之異

紫芒稻

似黃稷而芒紫

瓜熟稻

與瓜同熟香子稻

米色斑雜粒小而長

旱稻

宜高地旱則多時之

金城稻

米紅而粒尖穀之下品也

即所謂糯稻有黃赤二種

麩麥

即所謂大麥

小麥

燒頭麥

無芒亦名

師姑頭又名舜哥麥有早晚二種

稠麥

有黑白二種形似小麥而味則大麥也

蕎麥

種九月熟梗紅實黑

霜早則疾枯而不秀

青豆

有大有小早熟者多小晚熟者多大性名鷄卵青者及其

未老采蔬食

之味最肥佳

黃豆

亦有大小早晚不同性名珍珠黃鳥眼黃者為上

烏豆

亦有

大紫羅豆

又名香珠豆味香而色紫

荸薺豆

似紫羅豆稍大而不香

瑪

璫豆

其色黃黑相間亦名羊眼豆

僧衣豆

褐色而差區

赤豆

似紫豆而

稍大色紫赤

菜豆

實小而性涼能解熱毒可造粉

豌豆

葉粉青色實如菜豆多好夾麥生

扁豆

有黑白紫三種紫者早實白者中藥

角豆

有赤黑二種

延離豆

似角

豆而稍大

裙帶豆

似延離豆而長有二尺者宜帶莢食

蠶豆

以蠶月熟故名

茶

豆

似菜豆而小宜點茶

刀豆

形如刀曾漬其莢為旨畜

蟹眼豆

形如蟹眼

麻

粒細而味腴可壓油

稷

俗呼為蘆稜有硬糯二種

菜之屬芥

有紫黃雞脚千頭之名味辛爽

白菜

四時皆有

根大而白生食鮮毒下氣消痰爾雅云葵方言曰陳楚之間謂之薑趙魏之間謂之大芥其紫花者名蘆蕪一名來

服所謂温菘是也又一種暮春時

有之形細長味鬆脆名楊花蘿蔔

蘆菔 根小而長色黃芋

有紫白二種

山藥

即薯蕷也其苗蔓生大者一本或至數斤結子亦可食

茄 一名崑崙

瓜有紫白

圓長數種 **莧**

有赤白二種

菠菱

葉如箭頭而根赤味甘

蒼蓬

俗名甜菜

葉厚色光 **蒿苳**

以熟油生醃之而食味爽脆

苦蕒

性涼有皺葉尖葉二種莖莖雌黃苦蕒

者博雅所謂賣蘆也唐韻曰苦處俗呼苦馬蓋聲之訛也

水團

似甜菜而甘軟

芸薹

其子亦可

壓 **菘** 可為茹

香菜 有細大二種而細者尤香

白芥菜

本名芥菜又名白菜

葉大而長厚而微皺味最軟美七月揆子八月種和湯而長茂纔四五葉便可剥食旋剥旋生取之不墮直至明年

四月發莖秀花

花黃七月或十月一本重乃刈而菹之必於花時與蒸熟久藏深黑甘香可數十年真旨蓄也本出吾鄉蘭

谿子見江陰諸菜皆養長既極一削而絕不如吾芥之漸

而久也持其種來畀民蒔之不得其名則羣來請之予欲

告之故名則混於其土之所

自有遂合二名而一之云 **胡荽**

一名園荽味香蔥有大有小

臺者名龍瓜葱又有一種名割葱如韭剪而復生

韭

似韭而大

蒜

瓜

多種其青瓢膏皮或紅瓢斑皮小而圓者名香瓜青黃相雜色類不一者皆名菜瓜長者名梢瓜大者名東瓜又有

許名五月桃惟六月熟者最多色黃而不酢者名金桃色紅而離核者名胭脂桃其匾者名餠桃有罐者則苦書桃也此外尚多不可枚舉

李

多種有紅有紫有黃有青

又有十月熟者名寒桃

杏

有丹黃大小之異

棗

一名白果舊傳三十年方開花

謂之

枇杷 實圓叢生味甘膈肉淺薄核大而多

葡萄

有紫白圓長之異又白而圓者

名水晶紫而

梨

多種有十月熟者重式斤

棗

最小者名石棗又名羊矢棗大而皺裂者

名白棗最大者名東瓜棗又有純赤者味最甘美

栗

銀杏

一名白果舊傳三十年方開花

着子歐公詩云始摘纔三四歲父子漸多驗之信然

石榴

子有紅白味有甘酸

橘 多種性

者為上名匾橘及早紅者次之又有名糖瓢者實最小而味亦佳

金橘

酸而皮甘實小而樹矮藏於

藁豆中則經時不變又有長寸許者名馬乳柑

橙

皮香而酸酸柑皮為泥調醋漬蟹香美無比江南風味此

為最珍云

香櫞

似橙而大皮苦瓢酸以蜜漬之可已氣逆

柿

朱而圓者為火珠柿綠稍大者名綠

柿 又名卷桃外剛棧

木瓜

爾雅所謂

錦荔枝

枝

蔓生皮厚而菲嫩熟則裂折紅瓢裹子味微甘形似荔枝

蓮葯

其紅花者實小而甘白花者實

大而**藕**紅蓮白蓮皆有之
菱即菱也武陵記云兩角
白者大而甘脆
曰菱四角曰菱又謂之

水粟有青紅大小之異一種兩
角而宜於淺水者五月尤熟
芡一名水硫黃或謂之
扁頭今通謂之雞頭

蓋以其苞
芋薺爾雅云均鳧茨生于下田苗
似烏首也
如龍須根如栗色紫黑味甘
茨菰一名

田酢一名白地栗葉如鴨
舌而大根如芋之附兒

藥之屬

菖蒲生石上者葉極勁細根一
寸不啻九節又一種葉闊

而長狀如劍脊
者則產於水濱
蘼藥一名王正
又名

紫莖細蔓葉似牽牛而光澤開
細白花結實如其根白而膩
麥門冬一名羊韭一
名馬韭俗呼

為階前草花淡紅如蓼
結實如青珠根如積麥
半夏一名守田又名地文苗一
莖莖端三葉有二根相重

上小下大
蘇類在味辛而香其然者
名紫蘇白則為雞蘇也
荊芥一名假蘇
以其香似

也
白蒿其葉似艾
俗呼蓬蒿
何首烏名有三曰野苗地精交
藤因何姓人服之而黑

髮故名秋冬取
薄荷莖葉似荏而
根赤雄白雌
尖香而性涼
薏苡一名屋萊葉
薏類稜而差

小花色紅白穗實如珠亦名
薏珠子生交址者名薏珠
香薷一名香茶似
水蘇而葉細
桑白

根

採以竹刀刮去籠皮取其白霜後乃佳

牛蒡子

一名吳實葉大如積結子殼類粟蓬

小而多刺俗呼鼠黏子

菟絲子

詩名女蘿爾雅名唐蒙本草名赤經呂氏春秋名兔絲根不屬

地初生若絲遍地不能自起得他草梗纏繞而上根漸絕焉

鶴虱

一名鷓虱葉皺如紫蘇而尖小又名

地牽牛子

酉陽雜俎云盆甌草木草名金鈴

薺危

葉似人參而小異根類桔梗而

無心羊蹄草

詩云葛本草云鬼目葉狹而長類蒿芑俗名莧菜

積雪草

葉圓

如錢莖細而勁謂之地錢亦名連錢草

垣衣

一名昔邪生墻陰其在屋上者名屋遊

射干

一名烏扇又名烏嬰赤名鳳翼秋生紅花中有赤點

商陸

爾雅云遂蕩馬尾廣雅云馬尾商陸本草云蕩

工東呼為當陸莖青赤而柔脆開紅紫花

馬勃

一名馬元生園中久腐處虛軟如絮彈則有粉

連

翹

爾雅云吳翹本草云旱蓮莖類水蘇花黃結子作房似蓮而小

馬鞭草

莖似細羊葉微

類蓬蒿紫色

青箱子

又名單決明苗高又許葉細而軟花紫白色實小似莧

天南

星

花黃結實成穗如石榴子紅碧色根似蘋而圓

豨薟

葉圓而末莖秋有花如豨薟類鶴虱

馬

瓊鈴

苗如藤蔓葉如山蘋開黃紫花結實如鈴作四五瓣根名青木香

車前子

詩云

米苣俗呼爲蝦
蓼草子穗生

瞿麥

一名雀麥亦名燕麥實類麥而無粉

茅根

春生布地如針

俗呼茅對夏開
白化根至潔白

王瓜

一名土瓜生籬落間狀類楊梅

大黃

葉似白羊而大根亦

如芋

金銀藤

蔓生二花相聯一黃一白

草麻

子斑如巴豆可壓油

蛇牀

子

一名馬牀葉似芍藥花白子如黍粒黃白色生下濕地爾雅云肝虺牀

香附子

如

莎生田野間莖葉三稜根如蒼耳子而有毛又名三稜草

枸杞

爾雅云枸杞繼又名地骨莖幹重生柔不

能自立葉如石榴實似棗核又類枸棘但無刺爾

枳實

如橘而小葉似椶多刺白花春生秋實本草云

炙令香亦如橘皮以隙者爲佳

玄葎

莖似人葎而長紫赤色葉如掌根黑微香

貝母

一名

根有瓣子黃白色如聚貝母爾雅云根如小具圓而白花葉似韭此種罕復見之

防風

一名

又名百蜚根黃莖葉俱青綠色莖深而葉淡類青蒿差短小爾

莽草

一名芒草木若石南而葉稀無花實

爾雅云

白芷

根白而長葉紫而姿娑相對花黃白色一名澤芬

蕘春草

細辛

根柔勒極細直

深紫色葉如葵黑色相傳襄海間有細而黃白色者乃鬼督郵非此類也

地松

一名天門精又名瞻陸蘭

夏秋抽條頭如薄荷花紫白色葉似菴而小爾雅所謂菴豕首者是也

桔樓

爾雅云天瓜本草云地樓

蔓生花淺黃色實

在花下亦名黃瓜

芍藥 一名餘容紅芽叢生每莖三枝五葉似牡丹而狹長首夏着花

根中藥有赤白二種
本草云生川谷者良

百合

苗高幹鹿如箭葉如雞距根如胡蒜重疊數十片俗呼

仇

棠棣 生山谷間有紅黃二種如棠實而匾小

茱萸

椒

蔣蘿

一名慈謀如馬芹而辛香馬芹色黑而重時維色褐而輕

木之屬

松

相 環珞

檜 相業

松身栢 一種柔條下垂者名

相

杉

類松而直葉附枝生若針刺

槐

梧桐

有青白二種

梓

楸之疏理色白而生子者也其梓實桐皮者為楸梓

桑

柘 石楠

冬夏常青開碎白花結紅子

楓

檀

色黃而性堅土人樹之成

林貨之

櫟 爾雅云將得厚利 又云栲

槻

質堅性勁多葉繁陰縣人最重之多植於門巷間以樹之

壯雅為闊闊新舊相參謂焉然亦易敗則皮剝而禿殊無思致曷如樹松之喬而陰且久也土人蔽而不悟必此

之好亦流

榆

性堅韌可為農器春盡則生茨

朴

皮嫩而厚 樗爾雅俗使然

生樗又謂之山椿虛疎而惡臭

椿 似樗質實而葉香

楮

性堅可材久不腐葉如木梓實如楮而微

苦亦楮

一名穀子如楊梅皮可造紙

棟

東皐雜錄江南自春至夏有二十四風信梅花家先

棟花最後故唐人有棟花開後風光好之句又諺云棟樹花開石首來言有江魚也

楊

葉闊而銳枝短而強

揚起而不下

柳 葉狹而長枝長而軟

白楊

爾雅云移葉圓蒂弱無風自動亦云蒲楊

又有水楊生水際爾雅所謂菴澤柳是也

檉

葉細而枝弱一名西河柳夏着花粉紅如粟

冬青

可放蠟蠟蟲所爲也蟲細如雞虱叢生窠中窠亦生此樹上狀如龍眼核而中虛色亦紫黑礪硯密綴如繁梅之意

夏至小滿取而閣皮枝柯之間蟲則啞入樹膏散而麻子既而蟲所啞處生白毛日漸厚積如雲

秋處暑之候剥取而煮之火冷則蠟凝水面

期之白蠟既取蠟

枝上起痂如小兒痘疹浸以湧大至明年春二三月連枝剪落之即所謂蟲窠也蠟質堅密叩之東東如紫玉屑和黃蠟雜油爲燭堅亮久照

然不可獨用獨用則過堅而不藝矣鑄相燭者或以益燭範則外凝中融疾風不能燻之價甚高每斤白金七八錢平亦不下四五錢

高者直長其利不實所得或百倍者立致富者江陰有樹而不識放蠟之用子欲

教之而不違及漫志之以示賤幾有興行者亦一方民利也

鴉

又名烏曰江浙人呼爲鴉子葉如梨經霜則紅紫媚澤燥燥可愛花如梨花德而長子外白爲

蠟核仁可壓油蠟以爲燭堅實光明油以炷燈清亮久照江西浙江廣信金衢等處倚爲厚利利視桐漆竊嘗評之

名觀音粟培之高大
中為枝輕便宜老
灰狗尾 即藜之細心者
莎 葉細如草
鳳尾

垣蘆 大者曰蘆小者曰葦大如蘆而叢生者曰
葦小如葦而中實者曰葵其花皆名者
蘋

白花生
於水際蓼 一名紫蓼即水紅花一名青蓼味辛可和
麵其大者名紅草詩云將龍爾雅云紅龍

苧 叢生水中葉在莖端圓徑寸餘長短隨水深淺開
行小黃花本草云皂莢亦名猪蓴詩所謂苧菜者也

藻 生水中心莫知
取用唯以飯猪
鴈菜紅 似莧而為大至秋經霜
則莖杪嫩葉猩紅如媚

花故又名紫少年一種黃
萍 爾雅註江東謂之藻
楊花墮水所化者也
映

山紅 葉如冬青
紅子可愛
狗尾 生田野間
虎耳 開細白
翠雲 葉如

而碧紫可愛土人
多於巧石上植之

花之屬

牡丹 唐人呼為木芍藥江
陰董道有之不甚多
芍

色態嬌媚亦有單葉千葉之分又一
種色淡紅而花下垂者名垂絲海棠
海棠 花如紫綉
李花 棠梨也粉紅色

繁縷
木犀 一名桂有黃丹白三色又有四時
開者花之香重而遠聞無過於此
木芙蓉

蓉

一名拒霜宜臨水植之

山茶

色紅東坡詩云葉底有殘犀角
健花紅少態鸞頭丹名狀盡矣

又有白者粉紅者千葉者

木槿

即詩所謂舜華又名木日及花朝榮暮悴

山丹

辛夷

一名木筆初花似之歲必兩開白樂天詩云紫粉筆含尖火焰紅臘脂染小蓮花最

善名

紫荊

高樹柔條花叢生而色紫

石榴

千葉而紅者不實厚以花名大如酒盃一種樹

小而花多名火榴土人多於盆中植之亦有白者

薔薇

蔓生以架承之春晚甚盛土人多結為亭屏之

類其種有深紅淺紅黃紫之殊又有一種而余所亦薔備五色者其色窈美而最最大者各佛見笑西西微類

木香

花似醱醱而小其香最清有黃白二種而紫心者尤美

瑞香

一名睡香一名錦蕙

荷

本名芙蓉又名芙蓉有紅白碧三種又有千葉者並頭者

萱

一名忘憂又名宜男

一幹一花

蕙

似蘭而一幹五七花香甚清遠

葵

有紅紫白黑四種各有千葉單

葉之分有名錦葵者莖短花細又有黃葵狀如金盃至秋方開

菊

種類不一各以百數

又楊誠齋詩云誰道花無紅十日紫薇常放半年花

迎春

一名黃雀兒

麗春

花四出莫端如

稜食突

有紫白二色

素馨

花細而香幽

玉簪

一名白鶴簪葉而香其狀類之

似紅
蒼薇百合
本草云摩羅根類胡蒜花色淺黃上
有黑點如洒里三種色白而香清
西番

蓮
蔓生
色碧

竹之屬

金竹
五月生
肉薄節間有粉塊
取其漚可入藥
斑竹
管管而
斑

紫竹
色紫
叢生而
節疎
燕來
時生
葉竹
俗有水節
鳥筋二名

節高而
實勁
台竹
又名滑皮
節長性軟
苦侯竹
為用最
多
水竹
細而

節高而
結
不甚大
瀟湘竹
長可四五尺冬生葉
最繁可翫而不可用
鳳

尾竹
種二有障尺許者存高
丈餘者蕭疎如鳳尾
石竹
節疎
中實

羽之屬

烏
純黑色能返
鳴又名慈烏
鴉
似烏而項
白又一種
雞
雉
俗呼
野鷄

小者名寒鴉
赤者名火鴉
鵲
一名意鴉
一名乾
山鵲
頭黑而
身淺藍
鶯

一名倉庚一名黃
鷓
有二種紫而小者為越燕
雀
斑
鷓
一名黃栗留
燕
燕
黑而聲大者為斑燕
雀
斑

色者俗名麻雀一種微赤者名川雀秋冬則有之又一種黃者名黃雀骨肉細脆味最肥佳九月有之土人珍焉

鴿 種甚多又有野鴿灰青色 **鳩** 大而斑者名斑鳩差小者名鴿鳩又名鳩鳩即所謂鴿其巢小而背赤者名火鳩 **烏** 黑色而有情 **剪** 似鴿而青者名青鳩 **翟** 其舌能人語 **百舌** 無情能作諸禽鳴一 **鴉** 又名鴉鳩亦名雀名反舌 **鴉** 又名鴉鳩亦名雀新似百舌而輕疾 **桑扈** 竊脂也鳴於三月其聲似

之賈逵所謂為 **子規** 雞駮云鷓鴣反駮云鷓鴣即古鷓鴣雀者也 **山鷓** 尾長色碧 **啄木** 五采色長則衆芳皆歇其聲云不如歸去晝夜不止 **山鷓** 尾長色碧 **啄木** 五采色長

蟲而 **竹雞** 斑褐色似雞而山樓俗食 **頭翁** 白頸青羽似雀而大 **黃頭** 褐色善鬪 **蚺** 褐色 **秀眼** 似雀

青菜 色嫩綠 **練帶** 似鵲而小尾長尺餘如帶 **楊葉** 頭白頸黑身灰 **雪**

姑 黑白相錯 **十二紅** 紅紫碧綠相錯 **穿鼻** 似雀而小 **烏** 月褐色

多 **採桑子** 喙紅身黑頭頸白桑椹熟則有之故又名桑白頭 **斥鴳** 青褐色

色常處 **莫** 斑褐色善鳴鳴愈急則飛愈高決起直上凌塵雲霄凝停而鳴若有所想告倦則流

藩籬間

色常處

藩籬間

藩籬間

楊錫吾新雲
十至

擲而下如落星鳥○ 告天子爾何傲來秀風喧高下飛
餘音嫋嫋入雲去飛向天聞如有訴天聞蕩蕩虛且高言

之詩諄徒爾勞多少功臣如柱石緘口似鶴而頂不
全身保衣食功臣如柱石或作雕龍 鶴丹好巢棲

高危有青黑黃白 處 獲大小數種 鴈 鷺 鶻詩謂之鶻
胡莊子註云

淘河又名竭澤頰壘大胡可貯水五升許遇
灣池依坎則含水吐去潤以取魚膏可潤刻 鳧鳥有大

種狀似鴨 俗呼野鴨 鴛鴦羽五色雌雄 鳥類鴛鴦而
尾小異 鵲 鴿

詩云鸛鶴在原注隼渠水鳥也飛 鴿鳥一名鳥色白
則鳴行則程有急雖相救之意 鴿鳥一名鳥色白
舒徐

輕開浮 魚虎翠羽短尾長喙巢
於水際啄魚食之 鷹雜色黃周歲則脫
羽而為蒼雉小雅

大鶻亦謂之鷲有鴉鶻 鷄似鷹 伯勞惡
鶻鶻無鶻之分 鷄似鷹 伯勞惡

之鳥禮記云仲夏鷓始鳴詩云七月
鳴鴉左傳云伯趙司至皆伯勞也 姑惡俗傳婦以姑
虐死故其聲

云蓋意之耳非必然也○ 鷓村南村北麥花老姑亞聲聲
啼不了有姑不養反怨姑至今為爾傷風教莫君錯不仁

臣當忠父雖不慈 儉倉斑褐 鴉不孝不祥鳥也惡鳴
子富孝名元鼎 鴉而食母亦作梟又名

鵬晝不見物夜則飛鳴肉宜蒸麥黃
帝使人取以充養蓋欲盡其類也 鬼車俗呼九頭鳥
遇陰晦則飛

嗚然未嘗見其形或云鬼車十首一為大所斷殘血漉地當之者大凶聞其聲則擊犬使嗚以厭之歐陽公有詩備狀
悉情

毛之屬

牛馬騾驢豕
羊犬猫麀

有牙者佳亦名麀

隱居云野肉之中麀麀可食生不腥羶又非辰屬

兔

獾一名獾極肥善穴土為窟

狐

狸而蓄鼻尖尾大

野猫

似家猫而大

香狸

微有麀氣肉可作美臠骨能療風

鼠

狼

生野田中似鼠而大黃色長尾

蛄

脚短毛如刺長寸餘人觸之則藏縮頭足潛藥如栗苞惟見鵲

則反腹受啄
獺食鼠至死不悟

鱗之屬

鮐魚

骨纖肉膩而味甚腴諸魚無與伍者俗傳鮐魚多骨

鮠魚

脊鱗自首至尾無小大皆三十

六廬魚

肉脆而鱗細隋煬帝所謂金盡玉膾江南之佳味蓋以檢筆之也

鮠魚

大口

細鱗魚
有斑黃魚

爾雅鰲鰾乃春初出江中
山海經所謂刀魚是也

鮠魚

上海經云鰾即鮠也

頭短
身廣
刀鱈魚

肉極細味極腴恨骨多宜以其形似刀故名古稱江南恨者其謂此歟出與河

豚同連魚

頭尖腹闊者名白鱈有一種頭尾相等而色黃者又一種頭大尾小而色黑者土人多畜

之名為
池魚

黃鱈魚

鱗細
身狹

白魚

似黃鱈而
大色白

青魚
字亦作鱈

混圓而
長色青

黑魚

鱗細
而黑

鱈魚

頭似蛇而
身似鱈

橫魚

頭尖身圓
脊黃而長

橫管魚

似鱈
而小

子鱈魚

出於初夏長僅三四寸滿腹有子無甚佳異鮮亦可

食鹽而芫之
君庖矣蓋

又稍久滯一味鹹朽且然歲以充貢矣
國初南都僅二日程猶或可及今去
京師

三
宜
敗也

魚

似鯉而小色黑
白者白銀鯉

鱧魚

似鮎而頭銳黑
斑有鱗隱紋類

蛇
金魚

有鯉鯽二類色赤
如金在水則朱紅

銀魚

純白如銀即金
魚變化所為者玳

瑁魚

黃黑斑
文如之

燕魚

狀類鰕色如
燕有肉翅

蘆筍魚

味最肥
佳四月

出
比目魚

半身一目兩
魚相比而行

針頭魚

喙如針身
細而長

魚

一名橫條
似針頭魚

而虛此類尚
多細不足錄

介之屬

龜

鼈

龜似鼈

而大蟹

蟹

為雄曰狼蟻，雌為雌曰博帶。四時皆有，至秋則肥而盛。蚤夜嘈沸。

指江而奔，漁者緯蕭承其流而障之，掇而烹焉。膏黃滿腔，杵香橙為泥，調醋食之，風味莫狀。

蟄其似

而小，足微有毛，其族最繁。或時盛出，則彌布原野，往往害稼。福比蝗，謂之蟹荒。土人持箕帚取之，碎而浸諸坎。

俟其腐穢以

代糞，雍云。

螺

大者曰田螺

小者曰螺蛳

蝻

大者如盤

小者如

蛻

而小，僅如錢，已上三物，每歲清明時，土人盛食之。委甲門巷，璫璣聯巨。蝦，大小不一，一種白而軟，名蠶蝦。

螺之屬

鱧魚

俗呼為黃魚，鼻口左，額下無鱗，肉色黃，大者長二三寸。

文本草，鱧魚，鼻長與身等，眼細，謂之鱧魚。

如赤骨脆，無鱗，宜

鮓，豕肉作脯，名曰鹿頭，大者或百斤。

鮓魚

巨口豐腹，銳尾而無鱗。

黃頰魚

本草云黃

頰，俗名缺亂，似鮓而小，背黃腹白，春鬣有刺，如針，握之則怒，張以刺人。

鮠魚

俗呼為白缺，鮠東坡詩云。

粉細石首，仍無骨，雪白，河豚不藥人。寄語天公與河伯，何妨乞與水晶鱗。

吐鮫魚

有斑文，又作土

附附本

鮫虎魚

似黃頰而頭頰紅，俗呼新婦魚，深冬始出，肝為珍。

韶陽魚

圓而匾狀如金蓋口在腹下俗
呼鑊鱣魚鑊鱣方言金蓋也

橋丁魚

狀如丁肉厚而無鱗又謂

之肉
免郎**膾殘魚**

長大僅如簪表裏瑩白如王無骨與臟
博物志謂吳王江行食膾棄其餘於中

流視之皆化為魚故名蓋附會也**曼麗**似鱧而背青腹
又一種似膾殘而稍大名麵條魚**鰻**白尾端少黑如

火灼焦痕徧體膩涎滑如膏油味極甘八九月
間湧出江中陰雨尤多堆積市肆腥風滿城

鱧

似鰻
鱧背

黑腹黃而尾銳夏出冬蟄土人甘之儲養列苑解剔為條
如麵帶和糝作羹每食必飽字亦作鱣漢書鸚鵡三鱣郎

是物也又
或作鱣

鱣似鱧而短

河豚

一名鮓一名鮓又君子
不食鱣魚皆河豚也立

春即有盛於二月雄者腹有睥白如酥好事者名曰西施
乳蚶者有子二大股煮不如法則殺人熱土人珍之初出
時一尾至百錢爭先求之輟耕錄記東坡先生在春善堂
與人談河豚之美云據其味豈是消得一死後世傳之遂

成流風

予初之官見其名之盛而好之者之鵠至猶生詢
僕以嘗之投箸不顧曰深矣或曰然則豈不為其法調湯與藥以
鯉亦有之不讓也否則當以何之類請肉則鰻鮓之類碎
死乎東坡道士一時戲言何可為據而士人河馬而總反

萬乘不顧與易之肯為口爽之故若親以可以美其節檢九州
及救癘之法附于下方一以望君子一以原小人云
○

春洲生荻芽春岸飛楊花河豚當是特貴不數魚鰻其

狀已可惟其毒亦莫加念腹若封豕怒目猶具蛙鹿煎苟
失所入喉為鏃鉞若此喪軀體何須貪齒牙持問南方人

嘗護復於誇皆言美無雙誰謂死如麻我語不能屈自思
空地嗟退之來潮陽始憚餐龍蛇子厚居柳州而甘食蝦
蟆二物雖可憎性命無舛差滋味曾不比中藏禍無涯甚
美惡亦稱此言誠可嘉

右宋梅聖俞於此希文布
上見大一居士詩話

食河豚

魚有名河豚狀甚陋惡長僅尺頭類兎鴉尾銳
而吻腹齒牙若叢刺肌皮生細芒逆人手不可捫撫鼻兩
竅昂露近與目相接睛圓而突色黃脊微黑江陰地適產
魚處不數十里每歲正二月交採網罟專魚利者往往求
得之歸市其鄉他魚肉皆罷不售以故得贏貨甚博但食
魚者生揪其全膚去其脊脊凝無白膏烹能得術幸無事
不得其術并食其子多致死莫可救藥其死於魚者皆云
中毒之初微覺喉舌間麻痞氣逐頃刻則十指殷疊遍

體腫滿迨裂以死呼魚亦可畏哉聞而知者固驗其不可
食也彼有親曰其既死真知魚毒之必能殺人者又諉曰
食魚無妨能殺人者其魚子耳烹之不窮一晝夜斯則害
人蔽固是說而繼踵物故者又不知其幾何人矣中魚毒
死者不可以告人知魚之毒者又多貪飲其味甘於身試
其死卒不以實語諸人是非人之不仁有甚於魚之不仁
耶天地生育萬物毛鬣鱗喙花實胡蘗可食者非一類矣
嗜此乃至死不以悟人并不自悟者其可憫也夫其可憫
也天知而不以告人者不仁孰甚焉雖知而不信復不自
悟者不智孰甚焉不仁不智使人駢受魚毒而死不仁不
智者之殺人也非魚也不信不悟而至於殺己是自毒也
非魚也魚毒有名尚奚侯夫人之告之哉謹之在我耳作

食河豚誠辭庶以悟其難悟期夫人之知所當戒也其
辭曰天生地育有萬物兮具甘而肥靡不可食兮故鱗鱗
者充物海國兮奚生此毒澄江之域兮匪介匪毛產爾異
質兮形度困蠢踰咫虧尺兮名則魚同實匪特兮黃體白
腹玄爾脊兮肌若處女腠紅白兮矜若醉夫怒睨而突兮
脊血其剝脂盡孽兮腹子雙股纒纒千百兮苟啖其毒遂
號其魄兮指皆殷豐體則墨折兮醫莫之療希藥石兮瞻
視其死實可驚惻兮有知其害忍不加惕兮斲不告人後
蹈不測兮何獨謀厭於口腹不以已為重惜兮痛微物之
可尤抑好之者其癖兮繁漁利其殊途孰迓毒於隱匿兮
懼流毒之不已致傷生於少識兮於戲物臣而害大兮人
易為成惟豚魚之微兮人靡為駭有篤彼好兮反戾其愛

饕餮杯羹兮生不可再豈意鮮食兮禍炎鼎鼎尚昧已而
昧他兮淪胥而殆去而弗供兮我匪為介葉爾弗吝兮匪

為我監市不得驚兮憎反眦睡用絕爾類兮爾惡矣貨嘉
敦所懲兮求世茲賴君吳興莫士交食河豚者一日不可服

湯藥恐內有荆芥蓋與此物大相反亦惡烏頭附子之屬
予在江陰時親見一儒者因此喪命其子尤不可食能使

人脹死嘗水浸試之經宿顆大如芡實世傳中其毒者亟
飲穢物乃解否則必死又聞不必用此以龍腦浸水或至

寶丹或撒攪皆可解後得一方用槐花微炒過與乾燕支
各等分同搗粉水調灌大妙右經耕錄穢物謂糞清土人
又云甘蔗節及蘆根亦可解

洗虫再生者曰蠹它色綠如草者名青綃色灰者名蠹
俗呼二蠹 虫蠹赤質黑草者名赤綃黑而尾禿

者名无蜂細而黑者名烏風似青綃而長首有黃文如王
字因而一縷臂脊至尾者名王莽又一種短而四足者名
望板龜毒無與比其折易一名守宮又一種名蠅蚘又
生水中者為水蛇

色而遊屋壁者名蠍虎比人云遇蠍則以尾
擊其背蠍螫之而反自中遂悶以伏乃取食

以其多足也
氣能禁蛇
蛙 俗名田雞又名水雞土人食
蝦蟇 俗名扁扁 木草云伏翼又名倦鼠似

蚊食之其糞名五靈箭先虎
取其精名夜明沙治翳眼

出遊欄砌屋壁間行蹟如銀泥亦名蝸一種差小戴殼而
遊晴乾則粘粘牆壁得潤復生雖經歲不死東坡所為賦
詩者

也 絡緯 至秋則鳴于籬
蠅 黑而細者居多有白者善蠢
喜子赤斑者名絡新

也 蛭 俗名馬蟻
蜈蚣 俗名百足
蜈蚣 俗名百足

也 蛭 俗名馬蟻
蜈蚣 俗名百足

也 蛭 俗名馬蟻
蜈蚣 俗名百足

也 蛭 俗名馬蟻
蜈蚣 俗名百足

也 蛭 俗名馬蟻
蜈蚣 俗名百足

羽飛之屬

名蜜蜂一
種名壘蜂
蝶 有黃有白有五
種名壘蜂

大者名青翅 水蟲所化色青而大白青蛉黃堂青
鬼蝶 虫 虫 而小曰胡黎小而赤曰赤卒 虫 虫 名

折父一
名天馬虫
蝗屬草
名
蛭
良
一名
蛭
好
蠅
一名
蒼

青蠅赤頭而
巨者名景迹
螢
虻
似蜜蜂
而善螫
蚊

江陰縣誌卷第十二